



КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ

Distr.
GENERAL

TD/B/WP/108
10 July 1998

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ
Рабочая группа по среднесрочному плану
и бюджету по программам
Тридцать вторая сессия
Женева, 21 сентября 1998 года
Пункт 2 предварительной повестки дня

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ И АННОТАЦИИ

I. ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ 1/

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и организация работы.
3. Обзор деятельности ЮНКТАД в области технического сотрудничества и ее финансирования.
4. Оценка программ технического сотрудничества: углубленное исследование по программе центров по вопросам торговли.
5. Предварительная повестка дня тридцать третьей сессии Рабочей группы.
6. Прочие вопросы.
7. Утверждение доклада Рабочей группы Совету по торговле и развитию.

1/ Одобрена Рабочей группой 8 мая 1998 года.

II. АННОТАЦИИ К ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ПОВЕСТКЕ ДНЯ

Пункт 1 - Выборы должностных лиц

1. Согласно правилу 63 правил процедуры Совета по торговле и развитию Рабочая группа изберет своих должностных лиц. После тридцать первой сессии Рабочей группы в соответствии с циклом ротации Председателем ее тридцать второй сессии будет представитель одного из государств-членов из списка А (Африка). Заместителем Председателя-Докладчиком будет представитель одного из государств-членов из списка С (Группа стран Латинской Америки и Карибского бассейна).

Пункт 2 - Утверждение повестки дня и организация работы

2. Предварительная повестка дня тридцать второй сессии Рабочей группы, одобренная 8 мая, приведена в разделе I выше. Записка об организации работы сессии будет распространена при ее открытии.

TD/B/WP/108 Предварительная повестка дня и аннотации

Пункт 3 - Обзор деятельности ЮНКТАД в области технического сотрудничества и ее финансирования

3. Доклад о деятельности в области технического сотрудничества, который будет представлен Совету по торговле и развитию на его сорок пятой сессии и Рабочей группе на ее нынешней сессии, состоит из трех частей:

Обзор деятельности в области технического сотрудничества (TD/B/45/6-TD/B/WP/109). В этом документе содержится информация о последних изменениях в техническом сотрудничестве ЮНКТАД, включая мобилизацию внебюджетных ресурсов и сотрудничество между ЮНКТАД и другими организациями. По просьбе, высказанной Советом по торговле и развитию на его сорок четвертой сессии, в этот документ будет включена информация о финансовой самообеспеченности деятельности по линии технического сотрудничества и о путях и средствах повышения предсказуемости финансирования программы технического сотрудничества ЮНКТАД, включая механизмы возмещения затрат.

Приложение 1 - Обзор деятельности, осуществленной в 1997 году

(TD/B/45/6-TD/B/WP/109/Add.1 (только на английском языке)). Приведенная информация, представленная в разбивке по программам, позволяет получить представление о деятельности, проведенной ЮНКТАД в 1997 году, и о ее отдаче и результатах.

Приложение 2 – Статистические таблицы (TD/B/45/6–TD/B/WP/109/Add.2 (только на английском языке)). В этих таблицах содержится информация о тенденциях расходов, финансовых взносах и проектах технического сотрудничества.

4. В свете проведенного обзора Рабочая группа, возможно, сочтет целесообразным рекомендовать Совету принять на его сорок пятой сессии проект решения, устанавливающий ориентиры для деятельности ЮНКТАД в области технического сотрудничества.

Пункт 4 – Оценка программ технического сотрудничества: углубленное исследование по программе центров по вопросам торговли

5. На своей двадцать четвертой сессии Рабочая группа постановила, что в рамках будущих ежегодных обзоров технического сотрудничества секретариат ЮНКТАД должен представлять на рассмотрение Рабочей группы углубленное исследование по одной из программ технического сотрудничества ЮНКТАД, "что позволит Рабочей группе лучше оценить данную программу, рекомендовать последующие действия и повысить сравнительные преимущества ЮНКТАД". На своей тридцатой сессии Рабочая группа постановила "рассмотреть возможность проведения углубленной оценки глобальной сети центров по вопросам торговли на тридцать второй сессии Рабочей группы в 1998 году, касающейся технического сотрудничества". На своей второй сессии Комиссия по предпринимательству, упрощению деловой практики и развитию приняла решение о том, что "необходимо как можно скорее провести оперативную внешнюю оценку программы центров по вопросам торговли, с тем чтобы секретариат мог внести коррективы и уточнения в свою работу в этой важной области. Потенциальным донорам предлагается внести свой вклад в финансирование этого мероприятия". На своей тридцать первой сессии Рабочая группа включила в свою предварительную повестку дня тридцать второй сессии вопрос об оценке программы центров по вопросам торговли. В рамках этого пункта повестки дня на рассмотрение Рабочей группы будет представлен доклад об оценке программы центров по вопросам торговли, проведенной группой внешних независимых экспертов, и при необходимости замечания, которые секретариат может счесть целесообразным сделать в этой связи. Доклад будет рассмотрен Рабочей группой на ее возобновленной сессии в декабре.

Пункт 5 – Предварительная повестка дня тридцать третьей сессии Рабочей группы

6. Секретариат ЮНКТАД представит на рассмотрение Рабочей группы проект предварительной повестки дня ее тридцать третьей сессии.

Сессионная документация

Пункт 6 – Прочие вопросы

Пункт 7 - Утверждение доклада Рабочей группы Совету по торговле и развитию

7. Окончательный доклад будет подготовлен под руководством заместителя Председателя-Докладчика с учетом хода работы последнего (заключительного) пленарного заседания и представлен Совету по торговле и развитию.
